



**ESCRITORES EN  
LENGUAS  
INDÍGENAS A. C.**

**ESCRITORES EN LENGUAS INDÍGENAS, A. C.,  
PRESENTA PROGRAMA DE ACTIVIDADES  
PARA CONMEMORAR EL “AÑO INTERNACIONAL DE LAS LENGUAS”**

Escritores en Lenguas Indígenas, A. C., en el marco del XV Aniversario de su fundación y el “2008: Año Internacional de las Lenguas”, declarado por la Organización de las Naciones Unidas (ONU), desarrollará diversas actividades académicas y culturales para promover la revaloración y el fortalecimiento de las lenguas y literaturas originarias de México.

Entre las actividades programadas está la realización del **Encuentro Internacional de Literatura en Lenguas Originarias de América**, que tendrá como sede El Colegio Nacional, gracias a las gestiones del Dr. Miguel León-Portilla, en su calidad de miembro de este prestigiado recinto académico. El evento se desarrollará durante los días 28 y 29 de agosto del presente año.

Se impartirá el **Diplomado de Literatura en Lenguas Indígenas**, en la Escuela para Escritores de la SOGEM; con la participación de destacados especialistas en el tema de literatura en lenguas mexicanas. Entre el equipo de profesores que impartirán este Diplomado, se encuentra el escritor Carlos Montemayor, académico e investigador de la literatura en lenguas indígenas. El Diplomado dará inicio el 7 de julio y concluirá el 8 de agosto.

Gante Núm. 4 Interior 602. Col. Centro. Deleg. Cuauhtémoc. C. P. 06010  
México, D. F. Teléf. 55 21 62 60 Correo electrónico: [escritoresindigenas@yahoo.com.mx](mailto:escritoresindigenas@yahoo.com.mx)  
[www.nacionmulticultural.unam.mx/eliac/](http://www.nacionmulticultural.unam.mx/eliac/)



**ESCRITORES EN  
LENGUAS  
INDÍGENAS A. C.**

A partir del 15 de mayo, se abre la Convocatoria del **Segundo Premio Continental “Canto de América”, de Literatura en Lenguas Indígenas**. Con este Premio se propone estimular la creación y difusión de la literatura en las lenguas originarias de América. Se premiará una obra inédita en poesía o narrativa, escrita en lengua indígena y traducida al español; con un monto de 10 mil dólares o su equivalente en pesos mexicanos. La fecha del cierre para la entrega de las propuestas será el 30 de septiembre de 2008. Las bases para participar están especificadas en la Convocatoria, que podrá consultarse en nuestra página web.

También se ha programado la realización del **Encuentro de Escritores del Valle de Anáhuac**, evento que se desarrollará en el Foro Cultural “Hugo Argüelles”, de la Delegación Coyoacán de esta ciudad. En este Encuentro se analizarán los temas relacionados con las experiencias y propuestas para la recuperación y revaloración de la tradición literaria de los pueblos originarios del Valle de Anáhuac. Además, se ofrecerán recitales de poesía, música y cantos en lenguas indígenas.

Por otra parte, entre los proyectos de nuestra asociación, se contempla la publicación de los siguientes materiales:

- 10 títulos de la Serie “Voces de Antiguas Raíces”.
- Iniciará la serie: “Los colores del maíz”, con la edición de 5 libros para niños, que contienen relatos indígenas.
- 20 carteles de poesía, en diferentes lenguas.
- Un paquete básico, que contendrá cinco discos compactos (cd), en igual número de lenguas. Material propuesto como apoyo didáctico para el proceso de enseñanza de la lectura y escritura.
- Una antología de poesía y otra de narrativa, que incluye una muestra literaria en diversas lenguas.



**ESCRITORES EN  
LENGUAS  
INDÍGENAS A. C.**

Se continuará presentando la serie de recitales de poesía, música y canto en lenguas indígenas. A través de Radio Educación y Radio Mexiquense, se seguirán difundiendo las voces de los escritores en lenguas indígenas.

Para promover el desarrollo de las lenguas mexicanas, se organizarán encuentros y talleres en los estados de: Michoacán, Oaxaca, Campeche, Sonora, Chiapas y Estado de México.

Toda esta información de los proyectos y actividades que los escritores en lenguas indígenas realizaremos durante el presente año, se difundirá a través de la página web que el día de hoy damos a conocer a los medios de comunicación y a la sociedad en general.

Esta página se ha diseñado con el importante apoyo del Programa Universitario “México Nación Multicultural”. Con ello, la Universidad Nacional Autónoma de México, refrenda el vínculo con proyectos alternativos tendientes a promover el conocimiento y valoración de la diversidad lingüística y cultural del país.

Cabe destacar que estas actividades se realizarán con el apoyo de instituciones del Gobierno Federal y del Gobierno del Distrito Federal. En el caso del Gobierno Federal, a través de la Secretaría de Educación Pública, el Instituto Nacional de Lenguas Indígenas, el Instituto Nacional de Antropología e Historia, la Dirección General de Culturas Populares e Indígenas y el Fondo Nacional para la Cultura y las Artes del CONACULTA.

Por parte del Gobierno del Distrito Federal, por conducto del Consejo de los Pueblos y Barrios Originarios, la Secretaría de Cultura, la Delegación Coyoacán y la Fundación Cultural de la Ciudad de México. Se suman a esta colaboración, la Universidad Nacional Autónoma de México, Universidad de la Ciudad de México, Universidad Autónoma de Campeche y la Sociedad General de Escritores de México.

Gante Núm. 4 Interior 602. Col. Centro. Deleg. Cuauhtémoc. C. P. 06010  
México, D. F. Teléf. 55 21 62 60 Correo electrónico: [escritoresindigenas@yahoo.com.mx](mailto:escritoresindigenas@yahoo.com.mx)  
[www.nacionmulticultural.unam.mx/eliac/](http://www.nacionmulticultural.unam.mx/eliac/)



**ESCRITORES EN  
LENGUAS  
INDÍGENAS A. C.**

Con fundamento en lo expuesto anteriormente, Escritores en Lenguas Indígenas, como integrante de la sociedad civil, hace un llamado a todos los gobiernos de América para que asuman el compromiso de generar políticas lingüísticas y culturales que favorezcan el desarrollo de los pueblos indígenas, incluyendo a la población migrante, que por necesidades económicas, han abandonado sus regiones y países de origen.

Respecto a nuestro país, es necesario señalar que las instituciones del estado mexicano y la sociedad, deben generar proyectos que contribuyan al diálogo intercultural para el fortalecimiento de nuestra identidad y soberanía cultural que, en conjunto, configuren la nación multilingüe y multicultural de este siglo.

“Por el florecimiento de nuestras lenguas”

Francisco de la Cruz Jiménez  
Pdte. de Escritores en Lenguas Indígenas, A.C

Gante Núm. 4 Interior 602. Col. Centro. Deleg. Cuauhtémoc. C. P. 06010  
México, D. F. Teléf. 55 21 62 60 Correo electrónico: [escritoresindigenas@yahoo.com.mx](mailto:escritoresindigenas@yahoo.com.mx)  
[www.nacionmulticultural.unam.mx/eliac/](http://www.nacionmulticultural.unam.mx/eliac/)